



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 12977-1:2012

01-julij-2012

Nadomešča:

SIST-TS CEN/TS 12977-1:2010

---

### Toplotni sončni sistemi in sestavni deli - Neseerijsko izdelani sistemi - 1. del: Splošne zahteve za solarne grelnike in kombinirane sisteme

Thermal solar systems and components - Custom built systems - Part 1: General requirements for solar water heaters and combisystems

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Kundenspezifisch gefertigte Anlagen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an Solaranlagen zur Trinkwassererwärmung und solare Kombianlagen

Installations solaires thermiques et leurs composants - Installations assemblées à façon - Partie 1: Exigences générales pour chauffe-eau solaires et installations solaires combinées

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12977-1:2012**

---

#### ICS:

27.160	Sončna energija	Solar energy engineering
91.140.10	Sistemi centralnega ogrevanja	Central heating systems
91.140.65	Oprema za ogrevanje vode	Water heating equipment

**SIST EN 12977-1:2012**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12977-1:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ba1d8f0-4101-4887-bde6-e7308fc39ab6/sist-en-12977-1-2012>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 12977-1**

April 2012

ICS 27.160

Supersedes CEN/TS 12977-1:2010

English Version

**Thermal solar systems and components - Custom built systems  
- Part 1: General requirements for solar water heaters and  
combisystems**

Installations solaires thermiques et leurs composants -  
Installations assemblées à façon - Partie 1: Exigences  
générales pour chauffe-eau solaires et installations solaires  
combinées

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile -  
Kundenspezifisch gefertigte Anlagen - Teil 1: Allgemeine  
Anforderungen an Solaranlagen zur Trinkwassererwärmung  
und solare Kombianlagen

This European Standard was approved by CEN on 19 February 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction .....	5
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	8
4 Symbols and abbreviations .....	10
5 System classification .....	10
5.1 Small custom built systems .....	10
5.2 Large custom built systems .....	10
6 Requirements .....	11
6.1 Introduction .....	11
6.2 General.....	11
6.2.1 Suitability for drinking water .....	11
6.2.2 Water contamination .....	11
6.2.3 Freeze resistance.....	11
6.2.4 High-temperature protection .....	11
6.2.5 Reverse circulation prevention .....	12
6.2.6 Pressure resistance.....	12
6.2.7 Electrical safety.....	12
6.3 Materials .....	12
6.4 Components and pipework .....	13
6.4.1 Collector and collector array .....	13
6.4.2 Supporting frame .....	13
6.4.3 Collector and other loops .....	13
6.4.4 Circulation pumps .....	13
6.4.5 Expansion vessels.....	13
6.4.6 Heat exchangers .....	14
6.4.7 Water store(s).....	14
6.4.8 Pipework .....	15
6.4.9 Thermal insulation .....	15
6.4.10 Control equipment.....	15
6.5 Safety equipment and indicators .....	16
6.5.1 Safety valves .....	16
6.5.2 Safety lines and expansion lines .....	16
6.5.3 Blow-off lines .....	16
6.5.4 Store isolation valve .....	16
6.5.5 Indicators.....	16
6.6 Installation .....	17
6.6.1 Roof tightness.....	17
6.6.2 Lightning.....	17
6.6.3 Snow and wind loads .....	17
6.7 Initial operation and commissioning .....	17
6.8 Documentation.....	17
6.8.1 General.....	17
6.8.2 Assortment file for small systems .....	18
6.8.3 Documentation for small systems .....	18
6.8.4 Documentation for large systems.....	18
6.9 System performance .....	19

<b>6.10 Water wastage .....</b>	<b>19</b>
<b>Bibliography.....</b>	<b>20</b>
<b>Tables</b>	
<b>Table 1 — Division for factory made and custom built solar heating systems .....</b>	<b>6</b>
<b>Table 2 — Classes of small custom built systems according to their purpose .....</b>	<b>10</b>
<b>Table 3 — Classification of large systems.....</b>	<b>11</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12977-1:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ba1d8f0-4101-4887-bde6-e7308fc39ab6/sist-en-12977-1-2012>

**EN 12977-1:2012 (E)****Foreword**

This document (EN 12977-1:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 312 “Thermal solar systems and components”, the secretariat of which is held by ELOT.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. CEN [and/or] CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN/TS 12977-1:2010.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 12977-1:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ba1d8f0-4101-4887-bde6-e7308fc39ab6/sist-en-12977-1-2012>

## Introduction

### a) Drinking water quality

In respect of potential adverse effects on the quality of drinking water intended for human consumption caused by the product covered by this document, it should be noted that

- 1) this document provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA,
- 2) while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

### b) Factory made and custom built solar heating systems

EN 12976-1, EN 12976-2, EN 12977-1, EN 12977-2, EN 12977-3, EN 12977-4 and EN 12977-5 distinguish two categories of solar heating systems:

- 1) factory made solar heating systems; and
- 2) custom built solar heating systems.

The classification of a system as factory made or custom built is a choice of the final supplier, in accordance with the following definitions.

- 1) Factory made solar heating systems are batch products with one trade name, sold as complete and ready to install kits, with fixed configurations. Systems of this category are considered as a single product and assessed as a whole.

If a factory made solar heating system is modified by changing its configuration or by changing one or more of its components, the modified system is considered as a new system. Requirements and test methods for factory made solar heating systems are given in EN 12976-1 and EN 12976-2.

- 2) Custom built solar heating systems are either uniquely built or assembled by choosing from an assortment of components. Systems of this category are regarded as a set of components. The components are separately tested and test results are integrated to an assessment of the whole system. Requirements for custom built solar heating systems are given in EN 12977-1, test methods are specified in EN 12977-1, EN 12977-2, EN 12977-3, EN 12977-4 and EN 12977-5. Custom built solar heating systems are subdivided into two categories:
  - i) large custom built systems are uniquely designed for a specific situation. In general, they are designed by HVAC engineers, manufacturers or other experts;
  - ii) small custom built systems offered by a company are described in a so-called assortment file, in which all components and possible system configurations, marketed by the company, are specified. Each possible combination of a system configuration with components from the assortment is considered as one custom built system.

Table 1 shows the division for different system types.

## EN 12977-1:2012 (E)

Table 1 — Division for factory made and custom built solar heating systems

Factory made solar heating systems (EN 12976-1 and EN 12976-2)	Custom built solar heating systems (EN 12977-1, EN 12977-2, EN 12977-3, EN 12977-4 and EN 12977-5)
Integral collector-storage systems for domestic hot water preparation	Forced circulation systems for hot water preparation and/or space heating/cooling, assembled using components and configurations described in a documentation file (mostly small systems)
Thermosiphon systems for domestic hot water preparation	
Forced circulation systems as batch product with fixed configuration for domestic hot water preparation	Uniquely designed and assembled systems for hot water preparation and/or space heating/cooling (mostly large systems)

NOTE 1 Forced circulation systems can be classified either as factory made or as custom built, depending on the market approach chosen by the final supplier.

NOTE 2 Both factory made and custom built systems for domestic hot water preparation are performance tested under the same set of basic reference conditions as specified in EN 12976-2:2006, Annex B and in EN 12977-2:2012, Annex A. In practice, the installation conditions may differ from these reference conditions.

NOTE 3 Solar heating systems for both heating and cooling can so far not be performance tested; if the cooling option is not considered then the solar heating can be performance tested as a space heating system.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12977-1:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0ba1d8f0-4101-4887-bde6-e7308fc39ab6/sist-en-12977-1-2012>



## 1 Scope

This European Standard specifies requirements on durability, reliability and safety of small and large custom built solar heating and cooling systems with liquid heat transfer medium in the collector loop for residential buildings and similar applications.

This document also contains requirements on the design process of large custom built systems.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 253, *District heating pipes — Preinsulated bonded pipe systems for directly buried hot water networks — Pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene*

EN 307, *Heat exchangers — Guidelines to prepare installation, operating and maintenance instructions required to maintain the performance of each type of heat exchangers*

EN 806-1, *Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption — Part 1: General*

EN 806-2, *Specification for installations inside buildings conveying water for human consumption — Part 2: Design*

EN 809, *Pumps and pump units for liquids — Common safety requirements*

EN 1151-1, *Pumps — Rotodynamic pumps — Circulation pumps having a rated power input not exceeding 200 W for heating installations and domestic hot water installations — Part 1: Non-automatic circulation pumps, requirements, testing, marking*

EN 1489, *Building valves — Pressure safety valves — Tests and requirements*

EN 1490, *Building valves — Combined temperature and pressure relief valves — Tests and requirements*

EN 1991-1-3, *Eurocode 1 — Actions on structures — Part 1-3: General actions — Snow loads*

EN 1991-1-4, *Eurocode 1: Actions on structures — Part 1-4: General actions — Wind actions*

EN 1993-1-1, *Eurocode 3: Design of steel structures — Part 1-1: General rules and rules for buildings*

EN 1999-1-1, *Eurocode 9: Design of aluminium structures — Part 1-1: General structural rules*

EN 12828, *Heating systems in buildings — Design for water-based heating systems*

EN 12975-1:2006, *Thermal solar systems and components — Solar collectors — Part 1: General Requirements*

EN 12975-2, *Thermal solar systems and components — Solar collectors — Part 2: Test methods*

EN 12976-1:2006, *Thermal solar systems and components — Factory made systems — Part 1: General requirements*

**EN 12977-1:2012 (E)**

EN 12977-2:2012, *Thermal solar systems and components — Custom built systems — Part 2: Test methods for solar water heaters and combisystems*

EN 12977-3, *Thermal solar systems and components — Custom built systems — Part 3: Performance test methods for solar water heater stores*

EN 12977-4, *Thermal solar systems and components — Custom built systems — Part 4: Performance test methods for solar combistores*

EN 12977-5, *Thermal solar systems and components — Custom built systems — Part 5: Performance test methods for control equipment*

EN 60335-1, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60335-1, modified)*

EN 60335-2-21, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters (IEC 60335-2-21)*

EN 62305-1, *Protection against lightning — Part 1: General principles (IEC 62305-1)*

EN ISO 9488:1999, *Solar energy — Vocabulary (ISO 9488:1999)*

ISO 9459-1:1993, *Solar heating — Domestic water heating systems — Part 1: Performance rating procedure using indoor test methods*

ISO/TR 10217, *Solar energy — Water heating systems — Guide to material selection with regard to internal corrosion*

ITeC STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

**3 Terms and definitions**

SIST EN 12977-1:2012

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12975-1:2006, EN 12976-1:2006 and EN ISO 9488:1999 and the following apply.

**3.1**  
**assortment**  
complete list of components (collectors, stores, controllers, pumps, etc.) which a company offers for its solar heating systems

Note 1 to entry: For the purpose of this document, the assortment is restricted to components used for small custom built solar heating systems marketed by a company.

**3.2**  
**assortment file**  
technical documentation file for small custom built systems of a company, which includes:

- the complete assortment for small custom built systems;
- the complete description of all system configurations;
- the complete description of all marketed combinations of system configurations and components including the component dimensions and number of units;
- further technical information

**3.3**  
**blow-off line**  
connecting line between the outlet of the safety valve and the environment (preferably an open vessel at atmospheric pressure)

**3.4****collector array**

group of collectors that are closely connected in series, in parallel or in combination of both modes, with one hydraulic input and one hydraulic output

**3.5****control equipment**

controllers, sensors, pumps, actuators, etc. used for controlling a solar heating system; this system includes optional auxiliary heaters and other parts of the space heating system, for heat generation and distribution

Note 1 to entry: Requirements and test methods for control equipment are given in EN 12977-5.

**3.6****expansion line**

<systems with closed expansion vessels> connecting line between the collectors and the pressure expansion vessel

<systems with open expansion vessels> connecting line between the collector array and the open expansion vessel

**3.7****flow rate**

circulation rate

**3.8****large custom built system**

solar heating system for the purpose of hot water preparation and/or space heating/cooling, which is designed for a specific situation by combining various components to a unique system

Note 1 to entry: In general, the collector area is greater than 30 m<sup>2</sup> and the store volume is greater than 3 m<sup>3</sup>.

**3.9****safety line**

<systems with closed expansion vessels> connecting line between the collector array and the safety valve

<system with open expansion vessels> connecting line between the collector array and the open expansion vessel

**3.10****safety valve**

temperature and/or pressure limiting valve

**3.11****small custom built system**

modular solar heating system of the remote storage type for the purpose of hot water preparation and/or space heating and/or cooling

Note 1 to entry: The system has a well-identified configuration (see 3.13). It is assembled from components chosen from the market and described in an assortment file prepared by a company.

Note 2 to entry: In general, the assortment file includes the possible system configurations, the assortment of components and their possible combinations and dimensions. The "company" may be the manufacturer of all or of parts of the components in the assortment; this company may also be only a consulting engineer who just produces the technical documentation and purchases the components from suppliers.

Note 3 to entry: In general, the collector area is greater than 1 m<sup>2</sup> and less than 30 m<sup>2</sup> and the store volume is less than 3 m<sup>3</sup>.

Note 4 to entry: The system can be tested by experimentally testing the components and predicting the system performance for different combinations of components by computer simulation.